

LABORATORIO DI LINGUA INGLESE C

Studenti del Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere (CFS)

Percorso in appoggio al Modulo C di Lingua inglese 3 (LILECI) · a.a. 2026/2027

In sintesi

Il percorso comprende il Modulo C, un lectorato di livello C1 e l'esame finale. Il superamento della verifica del lectorato è indispensabile per la verbalizzazione dell'esame.

1. Attività didattiche da seguire

- Le sole lezioni del Modulo C/progetto speciale per la didattica *Storytelling del patrimonio culturale e mediazione interculturale in lingua inglese nell'era dell'AI* del corso di Lingua inglese 3 (LILECI).
- Un lectorato di livello C1, scelto tra le opzioni indicate di seguito, con la relativa verifica finale.

2. Scelta del lectorato C1

È possibile scegliere una delle seguenti opzioni. In tutti i casi occorre frequentare il corso scelto e superarne la verifica finale. L'offerta di questo anno accademico è:

Opzione	Corsi disponibili	Impegno settimanale
C1 speciale · I semestre	Speaking C1 (Dott.ssa Jenny Fowler) [mar e gio 10:15] Academic Writing 1 (Dott.ssa Lori Ristevski) [mar 8:30 e gio 12:00]	2 incontri a settimana (verifica a gennaio)
C1 speciale · II semestre	Cultural Debates (Dott.ssa Jenny Fowler) Speaking C1 (Dott.ssa Jenny Fowler) Academic Writing 1 (Dott.ssa Lori Ristevski)	Secondo l'orario del corso scelto disponibile da gennaio 2027.
C1 ordinario - annuale	Corso di livello C1 con la dott.ssa Susan Corrieri [lun, mar, ven 12] oppure la dott.ssa Cordelia Bacci [lun, mar, gio 10:15]	3 lezioni a settimana nel primo semestre (possibile verifica a gennaio) e 2 nel secondo (se non si supera la verifica di gennaio).

3. Struttura dell'esame

1 Verifica finale del lectorato: deve essere superata; è condizione necessaria per la verbalizzazione dell'esame.

2 Prova scritta: verte sugli argomenti del Modulo C (prof.ssa Cappelli e prof.ssa Bruti).

3 Prova orale: si accede all'orale dopo aver superato la prova scritta. La modalità dipende dalla partecipazione assidua o meno alle lezioni del Modulo C /progetto Storytelling of Cultural Heritage.

Attenzione: la prova scritta consente l'accesso all'orale; la verifica del lettorato deve comunque risultare superata prima della verbalizzazione.

4. Due modalità per la prova orale

A. Studenti che partecipano assiduamente al progetto (80% frequenza – 9/11 attività in aula)

Realizzazione di tre brevi prodotti multimediali in lingua inglese dedicati allo storytelling del patrimonio culturale.

Durata complessiva massima: 5 minuti.

Formati possibili: per esempio, tre reel da 90 sec., oppure due o 3 brevi video su YouTube.

All'orale, i prodotti, consegnati in anticipo, saranno presentati e discussi, con particolare attenzione alle loro caratteristiche linguistiche e comunicative, secondo quanto discusso in aula durante il corso.

B. Studenti che non partecipano assiduamente al progetto / non frequentanti

La prova orale verterà sugli argomenti contenuti nelle letture fornite agli studenti non frequentanti e indicate nella pagina Moodle del corso, nella sezione dedicata al Modulo C.

Per accedere a questa prova orale occorre aver superato sia la prova scritta sia la verifica del lettorato.

5. Contenuti e calendario del Modulo C

Il filo conduttore del modulo è ***Storytelling del patrimonio culturale e mediazione interculturale in lingua inglese nell'era dell'AI*** dedicato a esplorare le caratteristiche dello storytelling in lingua inglese per un pubblico internazionale come strategia comunicativa per la promozione e divulgazione del patrimonio culturale, senza appiattirne la specificità culturale. Il calendario delle lezioni del Modulo C / Progetto speciale è come segue

Data	Attività prevista
2 ottobre, 16:00	Lezione prof.ssa Cappelli
8 ottobre, 08:30	Lezione prof.ssa Cappelli
9 ottobre, 16:00	Lezione prof.ssa Sabrina Francesconi (Università di Trento) – Prof.ssa Gloria Cappelli
16 ottobre, 16:00	Lezione prof.ssa Elena Manca (Università del Salento) – Prof.ssa Gloria Cappelli
22 ottobre, 08:30	Lezione prof.ssa Cappelli
23 ottobre, 16:00	Oral storytelling & intangible heritage – Laboratorio dott.ssa Orla Mc Govern (Spontaneous Theatre)

Data	Attività prevista
5 novembre, 08:30	Visita guidata al Museo delle Navi Romane (solo per partecipanti iscritti al progetto speciale, da confermare la possibilità di estendere a più studenti)
6 novembre, 16:00	Virtual tour of York with Ms. Tess Pike (Storytelling in guiding through cultural heritage)
13 novembre, 16:00	Lezione prof.ssa Cappelli
20 novembre, 16:00	Lezione prof.ssa Bruti (Translating museums)
27 novembre, 16:00	Lezione prof.ssa Cappelli – Storytelling, translation, cultural mediation and AI (Part I)
30 novembre (da confermare)	Lezione prof.ssa Cappelli - Storytelling, translation, cultural mediation and AI (Part II)
4 dicembre, 16:00	Final Storytelling Showcase – Presentazione dei prodotti dei partecipanti al progetto e dei frequentanti

Nota: il calendario e gli interventi degli ospiti potranno essere aggiornati. Eventuali variazioni saranno comunicate durante il corso.

6. Letture (obbligatorie per non frequentanti)

Gli argomenti trattati possono essere approfonditi tramite le seguenti letture:

Bassano, C., Barile, S., Piciocchi, P., Spohrer, J. C., Iandolo, F., & Fisk, R. (2019). Storytelling about places: Tourism marketing in the digital age. *Cities*, 87, 10-20.

Cappelli, G. (2016). "Popularization and accessibility in travel guidebooks for children in English." *Cultus*, 9(1), 68-89.

Cappelli, G. & Masi, S. (2019). "Knowledge dissemination through tourist guidebooks: Popularization strategies in English and Italian guidebooks for adults and for children." In *Knowledge Dissemination at a Crossroads*.

Ham, S. H. (2013). Interpretation: Making a difference on purpose. Fulcrum Publishing (solo pp. 19-48, Chapter 2, "TORE").

Maci, S. M., & Spinzi, C. G. (2025). *Translating tourism*. Routledge (solo sezioni 4.7.2-4.7.4.2 e 4.8 del capitolo 4)

Manca, E. (2026). Narrative resources in destination storytelling on Instagram: An analysis of the English-language posts of Italian regional tourism boards. *Lingue e Linguaggi*, 75, 157-179.

Palombini, A. (2017). Storytelling and telling history: Towards a grammar of narratives for cultural heritage dissemination in the digital era. *Journal of Cultural Heritage*, 24, 134-139.

Tilden, F. (2007). *Interpreting our heritage* (4th ed., R. B. Craig, Ed.). University of North Carolina Press. (solo pp. 25–58, Chapters 1–4).

Gli studenti non frequentanti dovranno preparare i contenuti di queste letture (cfr. la pagina Moodle del corso).